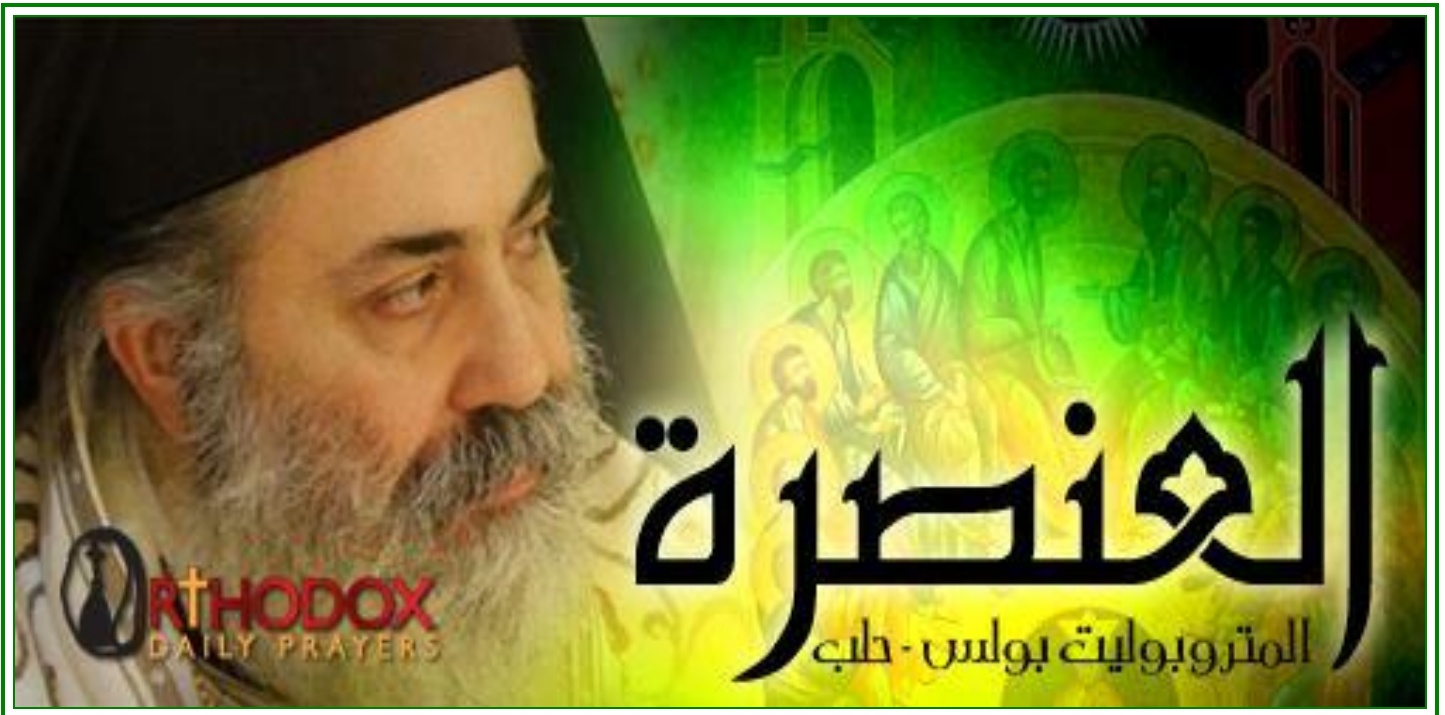


# + St. Nicholas Antiochian Orthodox Church +

Sunday Bulletin – June 30<sup>th</sup> 2013 A.D.  
Sunday of All Saints & Synaxis of the 12 Apostles



We continue to pray for **Metropolitan Boulos Yazigi (Antiochian Orthodox Metropolitan of Aleppo, Syria)** & **Metropolitan Youhanna Ibrahim (Syriac Orthodox Metropolitan of Aleppo, Syria)** who were abducted on April 22 by terrorists in Syria. Please keep them and the other 2 abducted Priests and all Christians of the Middle East in your prayers!

*To Thee, O Lord and Author of all creation, the universe offereth as first-fruits of nature the divinity-bearing Martyrs. Wherefore, by their implorings, preserve Thou Thy Church in perfect safety, for the sake of the Theotokos, O most Merciful. They that have borne witness in all the earth and have taken up their dwelling in the Heavens, who have imitated Christ's Passion and who have taken away our passions, are assembled here today, showing that the Church of the first-born presenteth a type of the Church above as she crieth out to Christ: Thou art my God; do Thou preserve me through the pure Theotokos, O Thou Who art greatly merciful.*

80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2 – Office: 514-270-9788; Fax: 514-270-6424;  
Pastoral Emergency: 514-926-7875 - [www.stnicholasmtl.com/office@stnicholasmtl.org](http://www.stnicholasmtl.com/office@stnicholasmtl.org)

+ **Fr. Mark-Arsenius Wyatt (Pastor)**

## **The Holy Epistle (1 Corinthians 4:9-16)**

For I think that God has displayed us, the apostles, last, as men condemned to death; for we have been made a spectacle to the world, both to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ! We are weak, but you are strong! You are distinguished, but we are dishonored! To the present hour we both hunger and thirst, and we are poorly clothed, and beaten, and homeless. And we labor, working with our own hands. Being reviled, we bless; being persecuted, we endure; being defamed, we entreat. We have been made as the filth of the world, the offscouring of all things until now. I do not write these things to shame you, but as my beloved children I warn you. For though you might have ten thousand instructors in Christ, yet you do not have many fathers; for in Christ Jesus I have begotten you through the gospel. Therefore I urge you, imitate me.

فَأَيُّ أَرَى أَنْ اللَّهَ أَبْرَزْنَا نَحْنُ الرُّسُلَ آخِرِينَ كَأَنَّنا مَحْكُومٌ عَلَيْنَا بِالْمَوْتِ. لِأَنَّنا صِرْنَا مَنْظَرًا لِلْعَالَمِ لِلْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ. نَحْنُ جُهَالٌ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ وَأَمَّا أَنْتُمْ فَحُكَمَاءُ فِي الْمَسِيحِ! نَحْنُ ضِعْفَاءُ وَأَمَّا أَنْتُمْ فَأَقْوِيَاءُ! أَنْتُمْ مُكْرَمُونَ وَأَمَّا نَحْنُ فَبِلَا كِرَامَةٍ! إِلَى هَذِهِ السَّاعَةِ نَجُوعٌ وَنَعَطُشٌ وَنَعْرَى وَنُكْمٌ وَلَيْسَ لَنَا إِقَامَةٌ وَنَتَّعِبُ عَامِلِينَ بِأَيْدِينَا. نُسَبِّحُ فَنُبَارِكُ. نُضْطَهُدُ فَنَحْتَمِلُ. يُفْتَرَى عَلَيْنَا فَنَعِظُ. صِرْنَا كَأَقْدَارِ الْعَالَمِ وَوَسَخِ كُلِّ شَيْءٍ إِلَى الْآنَ. لَيْسَ لِكَيْ أَحْجَلَكُمْ أَكْتُبُ بِهِذَا بَلْ كَأَوْلَادِي الْأَحْبَاءِ أُنذِرُكُمْ. لِأَنَّهُ وَإِنْ كَانَ لَكُمْ رَبَوَاتٌ مِنَ الْمُرْشِدِينَ فِي الْمَسِيحِ لَكِنْ لَيْسَ آبَاءٌ كَثِيرُونَ. لِأَنِّي أَنَا وَلَدْتُكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ بِالْإِنْجِيلِ. فَاطْلُبُ إِلَيْكُمْ أَنْ تَكُونُوا مُتَمَثِّلِينَ بِي.

### **Today's Holy Oblation is offered for the Good Health of the Servants of God:**

Doreen Ayoub, Eddie Ayoub (Fernande), Jean-Marc Ayoub (Nancy, Lily Mira), Khalil Ayoub (Itaf, Charles), Michael Ayoub (Erika, Wolfgang, Sebastian), Paul Ayoub (Mary, Melissa, Jason), Peter Ayoub (Helene, Julie, Melanie), Andrea Azakie (Samuel, Anastasia, Chris), Anthony Azakie (Emily, Sasha), George Azakie (Sharon, Assad), Jeffrey Azakie (Marie Claude, Angela, Anthony), Joseph Azakie (Marie, Amanda, Michael, Paul), Nicholas Azakie (William), Therese Azakie, Mona Azar, Salim Azar (Jacqueline), Albert Aziz (Florence), Constance Aziz, Diana Aziz (Michael), Elaine Aziz (Tammy), Mark Aziz (Jonathan, Jessica), Peter Aziz (Nicholas, William), Randall Aziz (Carole-Lynn, David, Laura, Jacqueline), Richard Aziz (Firouzeh, Tiffany, Amanda, Michael), Robert Aziz (Marie-Pascale, Melissa, Stephanie, Andrew), Suheyla Aziz, Nabil Bachour (Raymonde, Ann, Kathy), Dianne Barbara, Essa Barbara (Noha).

### **Today's Memorial Prayers are offered for the Eternal Memory of the Servants of God:**

\* For Lise Gauvin (2<sup>nd</sup> year). Offered by Marie-Eve & Michel Eid.

August 27: **ANNUAL RAFFLE** at 6:30pm. Contact Paul Massad for tickets (514-816-5760)

**PLC** (July 4-7): Hosted by St. George Church - Montreal ([www.saintgeorgemontreal.org/plc](http://www.saintgeorgemontreal.org/plc))

**Convention** (July 21-28): Hosted by St. George Church - Houston, TX

(<http://www.achouston2013.com>)

*As a duty let us crown with songs of praise the Forerunner, with the Apostles, Prophets, Martyrs, Bishops, righteous ones, ascetics, martyred priests and God-loving women, with all the God-fearing, and the myriad of angels, beseeching, through their petitions, that we may attain by their glory, glory from the presence of Christ the Savior.*

*He that is ever glorified on high as God by Angels ineffably did not forsake the bosom of the Father, O spotless one, when He came down unto us here below; and thou didst become the cause of our salvation in that thou didst lend flesh to Him in a manner past all speech from thy pure blood. O pure one, ask that He forgive the sins of us, thy servants.*

## **The Holy Gospel (St. Matthew 10:32-33;37-38;19:27-30)**

“Therefore whoever confesses Me before men, him I will also confess before My Father who is in heaven. But whoever denies Me before men, him I will also deny before My Father who is in heaven. He who loves father or mother more than Me is not worthy of Me. And he who loves son or daughter more than Me is not worthy of Me. And he who does not take his cross and follow after Me is not worthy of Me. Then Peter answered and said to Him, “See, we have left all and followed You. Therefore what shall we have?” So Jesus said to them, “Assuredly I say to you, that in the regeneration, when the Son of Man sits on the throne of His glory, you who have followed Me will also sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel. And everyone who has left houses or brothers or sisters or father or mother or wife or children or lands, for My name’s sake, shall receive a hundredfold, and inherit eternal life. But many who are first will be last, and the last first.

فَكُلُّ مَنْ يَعْتَرِفُ بِي قُدَّامَ النَّاسِ أَعْتَرِفُ أَنَا أَيْضاً بِهِ قُدَّامَ أَبِي الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ وَلَكِنْ مَنْ يُكْرِنِي قُدَّامَ النَّاسِ أُكْرِهِ أَنَا أَيْضاً قُدَّامَ أَبِي مَنْ أَحَبَّ أَباً أَوْ أُمًَّ أَكْثَرَ مِنِّي فَلَا يَسْتَحِقُّنِي وَمَنْ أَحَبَّ ابْنًا أَوْ ابْنَةً أَكْثَرَ مِنِّي فَلَا يَسْتَحِقُّنِي وَمَنْ لَا يَأْخُذُ صَلِيبَهُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. فَأَجَابَ بُطْرُسُ حِينئِذٍ: «هَا نَحْنُ قَدْ تَرَكْنَا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعْنَاكَ. فَمَاذَا يَكُونُ لَنَا؟» فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: «الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: وَبِتَّبِعْنِي فَلَا يَسْتَحِقُّنِي. إِنَّكُمْ أَنْتُمْ الَّذِينَ تَبِعْتُمُونِي فِي التَّجْدِيدِ مَتَى جَلَسَ ابْنُ الْإِنْسَانِ عَلَى كُرْسِيِّ مَجْدِهِ تَجْلِسُونَ أَنْتُمْ أَيْضاً عَلَى اثْنَيْ عَشَرَ كُرْسِيًّا تَدِينُونَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ الْإِثْنَيْ عَشَرَ. وَكُلُّ مَنْ تَرَكَ بِيوتًا أَوْ إِخْوَةً أَوْ أَخَوَاتٍ أَوْ أَبًا أَوْ أُمًَّ أَوْ امْرَأَةً أَوْ أَوْلَادًا أَوْ حُفُولًا مِنْ أَجْلِ اسْمِي يَأْخُذُ مِئَةَ ضِعْفٍ وَيَرِثُ الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ. وَلَكِنْ كَثِيرُونَ أَوْلُونَ يَكُونُونَ آخِرِينَ وَآخِرُونَ أَوْلِينَ.»

### **Synaxarion:**

Even though each one of the Twelve has his own special day of celebration throughout the year, the Church has set aside this day as a festal assembly of all the apostles together and with them, Paul. These are the names and the separate celebration days of the Holy Apostles; and how each one of these most holy and beneficial men in world history ended their earthly life: Peter (June 29, January 16) was crucified upside down. Andrew (November 30) was crucified. James, the son of Zebedee (April 30) was beheaded. John the Theologian (September 26) died in a miraculous, peaceful manner, the only one of “The Twelve” to do so. Philip (November 14) was crucified. Bartholomew (June 11, August 25) was crucified, scraped and beheaded. Thomas (October 6) was pierced with five spears. Matthew the Evangelist (November 16) was burned alive. James, the son of Alphaeus (October 9) was crucified. Thaddeus [Jude] (June 19), the Brother of James was crucified. Simon the Zealot (May 10) was crucified. Matthias (August 9) was stoned and then was beheaded after death. Paul (June 29) was beheaded. On this day, the Sunday after Pentecost, we celebrate the Feast of All Saints who shone forth throughout all the world, North and South, East and West. David the Prophet and king, who revered the beloved of God, and respected them because of his great piety, said in the Psalms, “How precious are Thy beloved unto me, O God” (138:17). And the Apostle Paul, in his Epistle to the Hebrews, recounted the lives of the saints, when he wrote, “Wherefore, seeing we also are compassed about with so great a cloud of witnesses, let us lay aside every weight, and the sin that so easily besets us; and let us run with patience the race that is set before us” (12:1). Therefore, as Orthodox Christians, we honor the beloved saints of God, respecting them as keepers of God’s commandments, shining examples of virtue and benefactors of humanity. We commemorate all of the holy ones every year on this day, as the list of saints ever increases, even though some of their names escape us. Nevertheless, we honor them for their piety and strive to imitate their good works. By the intercessions of Thine immaculate Mother, O Christ God, and of all Thy Saints from all ages, have mercy and save us, since Thou alone art good and the Lover of mankind. Amen.

## + All Orthodox Saints of North America +

St. Alexander Hotovitzky, St. Alexis Toth, St. Arseny of Winnipeg, St. Brendan the Voyager, St. Herman of Alaska, St. Innocent of Alaska – Enlightener of North America, St. Jacob Nesvetov, St. John of Kochurov, St. John Maximovitch the Wonderworker of San Francisco & Shanghai, St. Justin Popovic, St. Juvenaly – Protomartyr of North America, St. Nikolai Velimirovic, St. Mother Olga of Alaska, St. Peter the Aleut Child Martyr, St. Raphael of Brooklyn – Founder of our Parish & Intercessor of our Antiochian Archdiocese, St. Seraphim Rose – Hermit of Platina, and St. Tikhon – Patriarch of Moscow.



**As the bountiful harvest of your sowing of salvation, the lands of North America offer to Thee O Lord, all the Saints who have shone in them. By their prayers keep the Church and our land in abiding peace, through the Theotokos, O Most Merciful One.**